



Briuselis, 2018 06 13
COM(2018) 459 final

2018/0242 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Albanijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso pasirašymo Sąjungos vardu

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 54 straipsnio 3 dalyje¹ nustatyta, kad Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra gali koordinuoti valstybių narių ir trečiųjų valstybių operatyvinį bendradarbiavimą išorės sienų valdymo srityje. Šiuo atžvilgiu Agentūra prie išorės sienų gali vykdyti veiksmus, susijusius su viena arba daugiau valstybių narių ir trečiąja valstybe, kuri yra bent vienos iš tų valstybių narių kaimynė, su sąlyga, kad ta kaimyninė valstybė su tuo sutinka, be kita ko, tos trečiosios valstybės teritorijoje.

Pagal Reglamento (ES) 2016/1624 54 straipsnio 4 dalį tais atvejais, kai yra numatyta į trečiąją valstybę siųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius, kad jie naudodamiesi vykdomaisiais įgaliojimais dalyvautų vykdant veiksmus, arba kai to reikia vykdant kitus veiksmus trečiosiose valstybėse, Sąjunga ir atitinkama trečioji valstybė turi sudaryti susitarimą dėl statuso.

Remdamasi Tarybos priimtais derybiniais nurodymais, Europos Komisija vedė derybas su Albanijos Respublika dėl susitarimo dėl statuso, kad būtų sukurta teisinė sistema, pagal kurią būtų galima nedelsiant imtis veiksmų pagal parengtus veiklos planus, kai prireiks greitai reaguoti. Nors migracijos srautai regione yra daug mažesni nei 2015–2016 m., organizuoto nusikalstamumo tinklai prisitaiko prie naujų aplinkybių ir greitai keičia neteisėto migrantų gabenimo maršrutus ir metodus. Patvirtinus susitarimą dėl statuso, atsakingos Albanijos valdžios institucijos ir ES valstybės narės, koordinuojamos Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros, galės greičiau reaguoti į tokius galimus pokyčius.

Pridėtas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo yra teisinė priemonė Europos Sąjungos ir Albanijos Respublikos susitarimui dėl statuso pasirašyti.

2017 m. spalio 16 d. Komisija gavo Tarybos leidimą pradėti derybas su Albanijos Respublika dėl susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso.

Derybos dėl susitarimo dėl statuso pradėtos 2017 m. gruodžio 13 d., o jų antras etapas – 2018 m. sausio 31 d. Derybos buvo sėkmingai baigtos ir 2018 m. vasario 12 d. Tiranoje susitarimo dėl statuso projektą parafavo už migraciją, vidaus reikalus ir pilietiškumą atsakingas Komisijos narys D. Avramopoulos ir Albanijos Respublikos vidaus reikalų ministras F. Xhafajas.

Komisijos manymu, Tarybos derybiniuose nurodymuose išdėstyti tikslai buvo pasiekti ir susitarimo dėl statuso projektas Sąjungai yra priimtinas.

Valstybės narės buvo informuotos ir su jomis buvo konsultuotasi atitinkamoje Tarybos darbo grupėje.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Graikijos ir Albanijos institucijos sudarė du policijos bendradarbiavimo susitarimus (Įstatymas Nr. 2147/1993 ir Įstatymas Nr. 2568/1998) dėl keitimosi informacija policijos klausimais, įskaitant neteisėtą migraciją. Graikijos policija su Albanijos institucijomis keičiasi

¹ OL L 251, 2016 9 16, p. 1.

informacija bendrais sunkių ir organizuotų tarpvalstybinių nusikaltimų klausimais, taip pat informacija apie neteisėtų imigrantų readmisijos procedūras.

Albanija sudarė susitarimus su Juodkalnija ir Kosovu dėl sienų kontrolės, stebėjimo ir bendro patruliavimo* ir su buvusiaja Jugoslavijos Respublika Makedonija dėl bendro patruliavimo, tačiau dar nėra sudariusi tokių susitarimų su Graikija. Albanija sudarė susitarimą su Italija (*Guardia di Finanza*) dėl bendro patruliavimo prie jūrų sienos.

Juodkalnijos, Albanijos ir Kosovo* šalių vidaus reikalų ministerijų protokolu Plave įsteigtas Jungtinis policijos bendradarbiavimo centras, kurio užduotis – plėtoti tarpvalstybinį bendradarbiavimą kovojant su nusikalstamumu, intensyviau keičiantis operatyvine informacija ir glaudžiau koordinuojant bendras saugumo pastangas. Jungtinis policijos bendradarbiavimo centras oficialiai atidarytas 2017 m. gegužės 30 d. Šiuo metu rengiamasi įsteigti dar vieną centrą prie sienos su Graikija.

Pagal darbo susitarimą (kuris yra atnaujinamas), kuriuo nustatomas Albanijos Respublikos ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų operatyvinis bendradarbiavimas, visų pirma numatytas reguliarus Albanijos ekspertų dalyvavimas stebėtojų teisėmis Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros koordinuojamoje operatyvinėje veikloje valstybių narių teritorijoje.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Europos migracijos darbotvarkė grindžiama keturiais ramsčiais. Vienas jų – sienų valdymas. Tai reiškia, kad būtina geriau valdyti ES išorės sieną, visų pirma užtikrinant solidarumą su prie išorės sienų esančiomis valstybėmis narėmis ir didinant sienų kirtimo efektyvumą. Sustiprintos Albanijos Respublikos sienų kontrolės teigiamas poveikis taip pat bus jaučiamas prie ES išorės sienų, visų pirma prie Graikijos išorės sienų, ir prie Albanijos Respublikos sienų. Tolesnis saugumo prie išorės sienų stiprinimas taip pat atitinka Europos saugumo darbotvarkę.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Šio Tarybos sprendimo pasiūlymo teisinis pagrindas yra SESV 77 straipsnio 2 dalies b ir d punktai ir 79 straipsnio 2 dalies c punktas kartu su SESV 218 straipsnio 5 dalimi.

ES kompetencija sudaryti susitarimą dėl statuso yra aiškiai nustatyta Reglamento (ES) 2016/1624 54 straipsnio 4 dalyje, kurioje nustatyta, kad tais atvejais, kai yra numatyta į trečiąją valstybę siųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius, kad jie pagal vykdomuosius įgaliojimus dalyvautų vykdant veiksmus, arba kai to reikia vykdant kitus veiksmus trečiosiose valstybėse, Sąjunga ir atitinkama trečioji valstybė turi sudaryti susitarimą dėl statuso.

Pagal SESV 3 straipsnio 2 dalį Sąjunga turi išimtinę kompetenciją sudaryti tarptautinį susitarimą, kai jo sudarymas numatytas Sąjungos teisėkūros procedūra priimtame akte. Reglamento (ES) 2016/1624 54 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad Europos Sąjunga su atitinkama trečiąja valstybe sudaro susitarimą dėl statuso. Taigi, pridedamas susitarimas su Albanijos Respublika priklauso išimtinai Europos Sąjungos kompetencijai.

* Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/1999 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Netaikoma.

- **Proporcingumo principas**

Pagal susitarimą dėl statuso, prasidėjus staigiam migrantų antplūdžiui, vietoj dvišalio valstybių narių būrių dislokavimo Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra galės Albanijos Respublikoje dislokuoti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius.

Todėl siekiant geriau valdyti Albanijos Respublikos sienas reikia laikytis bendro požiūrio.

- **Priemonės pasirinkimas**

Šis pasiūlymas pagrįstas SESV 218 straipsnio 5 dalimi, kurioje numatyta dėl tarptautinių susitarimų priimti Tarybos sprendimus. Kitų teisinių priemonių, kuriomis būtų galima pasiekti šio pasiūlymo tikslą, nenumatyta.

3. **EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Netaikoma

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Netaikoma

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Netaikoma

- **Poveikio vertinimas**

Deryboms dėl susitarimo dėl statuso poveikio įvertinti nereikėjo.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Kadangi tai bus naujas susitarimas, esamų priemonių vertinimo ir tinkamumo patikrų nebuvo galima atlikti.

- **Pagrindinės teisės**

Į susitarimo dėl statuso projektą įtrauktos nuostatos, kuriomis užtikrinama, kad būtų apsaugotos pagrindinės asmenų, kuriems turi įtakos Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veikloje dalyvaujančių darbuotojų vykdomi veiksmai, teisės.

Nuostatos dėl pagrindinių teisių išsamiau paaiškintos 5 punkte „Kiti elementai“.

4. **POVEIKIS BIUDŽETUI**

Susitarimas dėl statuso savaime neturi finansinio poveikio. Iš tiesų, išlaidos susidarys faktiškai nusiuntus sienos apsaugos pareigūnų būrius remiantis veiklos planu ir atitinkamu dotacijos susitarimu; jos turės būti padengtos iš Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros biudžeto. Pagal susitarimą dėl statuso ateityje vykdomi veiksmai bus finansuojami pačios Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros ištekliais.

Prie Reglamento dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų pasiūlymo pridėtoje finansinėje ataskaitoje įvertinta, kad Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros išlaidos, susijusios su 2017–2020 m. sustiprintu bendradarbiavimu su trečiosiomis šalimis (įskaitant galimas bendras operacijas su kaimyninėmis šalimis) kasmet vidutiniškai sieks 6 090 mln. EUR.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Komisija užtikrins tinkamą susitarimo dėl statuso įgyvendinimo stebėseną.

Albanijos Respublikos ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra kartu vertins kiekvieną bendrą operaciją arba skubią pasienio pagalbą.

Visų pirma Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, Albanijos Respublika ir valstybės narės, dalyvaujančios vykdamas konkretų veiksmą, pabaigusios vykdyti kiekvieną veiksmą parengia ataskaitą apie susitarimo nuostatų, įskaitant dėl asmens duomenų tvarkymo, taikymą.

- **Aiškinamieji dokumentai (direktyvoms)**

Netaikoma.

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Susitarimo taikymo sritis

Pagal šį susitarimą Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra galės į Albanijos Respubliką nusiųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius, kurie naudodamiesi vykdomaisiais įgaliojimais vykdys bendras operacijas ir teiks skubią pasienio pagalbą. Vykdydami konkrečią grąžinimo operaciją, Europos sienų ir pakrančių apsaugos būriai taip pat gali padėti Albanijos Respublikai nustatyti į Albanijos Respubliką pagal Europos bendrijos ir Albanijos Respublikos susitarimą dėl be leidimo gyvenančių asmenų readmisijos² grąžintinų asmenų tapatybę.

Europos sienų ir pakrančių apsaugos būriai gali būti siunčiami tik į tuos Albanijos teritorijos regionus, kurie ribojasi su ES išorės sienomis.

Veiklos planas

Prieš kiekvieną bendrą operaciją arba skubią pasienio pagalbą, Agentūra ir Albanijos Respublika turi susitarti dėl veiklos plano. Šiam veiklos planui taip pat turi pritarti su operacijos vykdymo teritorija besiribojanti (-čios) valstybė (-s) narė (-s).

Plane išsamiai išdėstomi organizaciniai ir procedūriniai bendros operacijos ar skubios pasienio pagalbos aspektai, įskaitant padėties aprašymą ir vertinimą, operacijos tikslą ir uždavinius, nurodoma operacijos koncepcija, siūstina techninė įranga, pateikiamas įgyvendinimo planas, bendradarbiavimo su kitomis trečiosiomis šalimis, kitomis Sąjungos agentūromis ir įstaigomis arba tarptautinėmis organizacijomis nuostatos, taip pat nuostatos dėl pagrindinių teisių, įskaitant asmens duomenų apsaugą, nuostatos dėl koordinavimo, vadovavimo, kontrolės, ryšių ir atskaitomybės struktūros, organizacinių susitarimų ir logistikos, aptariami bendros operacijos arba skubios pasienio pagalbos vertinimo ir finansiniai aspektai.

² OL L 124, 2005 5 17, p. 22.

Būrio narių užduotys ir įgaliojimai

Paprastai būriams suteikiamas įgaliojimas vykdyti užduotis ir naudotis vykdomaisiais įgaliojimais, būtinais sienų kontrolės ir grąžinimo operacijoms vykdyti. Jie laikosi Albanijos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų.

Būriai veikia Albanijos Respublikos teritorijoje tik pagal sienos apsaugos pareigūnų arba kitų atitinkamų Albanijos Respublikos darbuotojų nurodymus ir paprastai jiems dalyvaujant; išimties tvarka jie gali įgalioti būrius veikti savarankiškai.

Būrio nariai dėvi savo uniformas; ant savo uniformų jie turi matomą asmens identifikatorių ir ryši mėlyną raištį su Europos Sąjungos ir Agentūros emblemomis. Jie taip pat privalo turėti akreditavimo dokumentą, kad juos Albanijos valdžios institucijos galėtų aiškiai identifikuoti.

Būrio nariai gali nešiotis tarnybinius ginklus, šaudmenis ir įrangą, kaip leidžiama pagal jų valstybės nacionalinės teisės aktus. Albanijos valdžios institucijos Agentūrą iš anksto informuoja apie leidžiamus nešiotis tarnybinius ginklus, šaudmenis ir įrangą, taip pat apie teisės aktus, reglamentuojančius jų naudojimą, ir jų naudojimo sąlygas.

Būrio nariai gali naudoti jėgą, taip pat panaudoti tarnybinį ginklą, šaudmenis ir įrangą gavę savo valstybės ir Albanijos valdžios institucijų leidimą, dalyvaujant Albanijos sienos apsaugos pareigūnams ar kitiems atitinkamiems darbuotojams ir pagal Albanijos teisę. Albanijos valdžios institucijos taip pat gali leisti būrio nariams panaudoti jėgą nedalyvaujant jų sienos apsaugos pareigūnams.

Laikantis būtinumo principo, Albanijos valdžios institucijos gali leisti būrio nariams naudotis duomenų bazėmis pagal Albanijos duomenų apsaugos teisės aktus.

Veiksmų sustabdymas ir nutraukimas

Tiek Agentūra, tiek Albanijos valdžios institucijos gali sustabdyti arba nutraukti veiksmus, jeigu jos mano, kad kita šalis nesilaiko susitarimo arba veiklos plano nuostatų.

Būrio narių privilegijos ir imunitetai

Būrio nariai turi imunitetą nuo Albanijos Respublikos baudžiamosios jurisdikcijos dėl veiksmų, padarytų vykdant oficialias funkcijas (tarnybines pareigas), tačiau jie neturės tokio imuniteto dėl veiksmų, kuriuos jie padarys nevykdydami tarnybinių pareigų.

Veiklos plane tiksliai nustatyti veiksmai, dėl kurių suteikiamas imunitetas Albanijos Respublikos baudžiamosios jurisdikcijos atžvilgiu.

Jeigu būrio narys apkaltinamas nusikalstama veika, Agentūros vykdomasis direktorius prieš pradedant teisminį procesą teismui patvirtina, ar atitinkamą veiksmą būrio narys padarė vykdydamas oficialias funkcijas. Agentūros vykdomasis direktorius priima sprendimą nuodugniai apsarstęs visus atitinkamą sienos apsaugos pareigūną ar kitą susijusį darbuotoją nusiuntusios valstybės narės kompetentingos institucijos ir Albanijos kompetentingos institucijos pareiškimus. Agentūros vykdomojo direktoriaus patvirtinimas yra įpareigojantis Albanijos Respublikos jurisdikcijos atžvilgiu.

Tai, kad būrio nariams suteiktos privilegijos ir imunitetas nuo Albanijos Respublikos baudžiamosios jurisdikcijos, nereiškia, kad jiems netaikoma buveinės valstybės narės jurisdikcija.

Panaši tvarka taikoma būrio narių civilinei ir administracinei atsakomybei.

Valstybė narė, nusiuntusi atitinkamą sienos apsaugos pareigūną ar kitą susijusį darbuotoją, gali panaikinti būrių nariams taikomą imunitetą nuo Albanijos Respublikos baudžiamosios,

civilinės ir administracinės jurisdikcijos. Toks panaikinimas visada turi būti aiškiai suformuluotas.

Susitarime numatyta žalos atlyginimo tvarka. Žalos atlyginimo tvarka grindžiama Reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 42 straipsniu. Jeigu žalą padaro būrio narys vykdydamas tarnybines pareigas, ją turi atlyginti Albanijos Respublika. Jeigu žalą padaro dalyvaujančios valstybės narės būrio narys, vykdydamas tarnybines pareigas, dėl didelio neatsargumo ar tyčinio nusizengimo, arba jeigu žala padaryta nevykdant tarnybinių pareigų, Albanijos Respublika gali prašyti Agentūros, kad žalą atlygintų atitinkama dalyvaujanti valstybė narė. Jeigu žalą padaro Agentūros darbuotojai, Albanijos Respublika gali prašyti Agentūros atlyginti žalą.

Jeigu žala padaroma Albanijos Respublikoje dėl *force majeure*, nei Albanijos Respublika, nei dalyvaujanti valstybė narė, nei Agentūra nėra atsakingos už žalos atlyginimą.

Būrio nariams negalima taikyti jokių vykdymo priemonių, išskyrus atvejus, kai jiems iškeliama su jų oficialiomis funkcijomis nesusijusi civilinė byla.

Būrio narių nuosavybė, kuri yra būtina jų oficialioms funkcijoms vykdyti, negali būti konfiskuojama. Civilinėse bylose būrio nariams netaikomi jokie asmens laisvės apribojimai ar kitos suvaržymo priemonės.

Būrio nariams Agentūrai suteiktų paslaugų atžvilgiu netaikomos socialinės apsaugos nuostatos, kurios gali galioti Albanijos Respublikoje. Jų tarnybinės pajamos ir atlyginimai, kuriuos jiems moka Agentūra arba jų valstybės narės, ir pajamos, gaunamos ne Albanijos Respublikoje, neapmokestinamos Albanijos Respublikos mokesčiais.

Albanijos valdžios institucijos leidžia įvežti ir išvežti būrio narių asmeniniam naudojimui skirtus daiktus ir atleidžia nuo visų muitų, mokesčių ir susijusių privalomųjų mokėjimų, išskyrus mokesčius už sandėliavimą, pervežimą ir panašias paslaugas.

Būrio narių asmeninis bagažas gali būti tikrinamas tik, kai pagrįstai įtariama, kad jame yra daiktų, kurie nėra skirti būrio narių asmeniniam naudojimui, arba daiktų, kuriuos įvežti ar išvežti draudžiama įstatymu, arba kuriems taikomos Albanijos Respublikos karantino taisyklės. Toks asmeninio bagažo patikrinimas atliekamas tik dalyvaujant atitinkam (-iems) būrio nariui (-iams) arba Agentūros įgaliotam atstovui.

Būrio narių dokumentai, korespondencija ir nuosavybė turi neliečiamybę, išskyrus atvejus, kai taikomos vykdymo priemonės. Būrio nariai nėra įpareigoti duoti liudytojo parodymų.

Akreditavimo dokumentas

Agentūra, bendradarbiaudama su Albanijos Respublika, būrio nariams išduoda akreditavimo dokumentą, kuriuo remdamosi Albanijos valdžios institucijos galėtų nustatyti būrio nario tapatybę ir kuriuo būtų įrodomos turėtojo teisės vykdyti užduotis ir naudotis šiuo susitarimu ir veiklos plane suteiktais įgaliojimais. Akreditavimo dokumentas, kartu su galiojančiu kelionės dokumentu, suteikia būrio nariui galimybę į Albanijos Respubliką patekti be vizos ar išankstinio leidimo.

Pagrindinės teisės

Būrio nariai, vykdydami savo užduotis ir naudodamiesi savo įgaliojimais, visapusiškai gerbia pagrindines teises ir laisves, įskaitant teisę pasinaudoti prieglobsčio prašymo nagrinėjimo procedūromis, taip pat gerbia žmogaus orumą, laikosi kankinimo ir nežmoniško ar žeminančio elgesio draudimo principų, gerbia teisę į laisvę, laikosi negrąžinimo ir kolektyvinio asmenų išsiuntimo draudimo principo, taip pat gerbia vaiko teises ir teisę į privatų ir šeimos gyvenimą. Jie savavališkai nediskriminuoja asmenų dėl jokių priežasčių,

įskaitant nediskriminavimą dėl lyties, rasinės ar etninės kilmės, religijos ar tikėjimo, negalios, amžiaus, seksualinės orientacijos ar lytinės tapatybės. Visos priemonės, kuriomis daromas poveikis pagrindinėms teisėms ir laisvėms, turi būti proporcingos tokiomis priemonėmis siekiamiems tikslams ir jomis turi būti paisoma šių pagrindinių teisių ir laisvių esmės.

Kiekviena Šalis turi nustatyti veikiantį skundų nagrinėjimo mechanizmą, skirtą pareiškimams, kad jos darbuotojai pažeidė pagrindines teises, nagrinėti. Agentūra nustatė Reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 72 straipsnyje nurodytą skundų nagrinėjimo mechanizmą, todėl šią prievolę įvykdė. Tokius pareiškimus galėtų nagrinėti Albanijos ombudsmenas, nebent Albanijos valdžios institucijos nuspręstų nustatyti mechanizmą, konkrečiai skirtą pagal šį susitarimą pateiktiems skundams nagrinėti.

Asmens duomenų tvarkymas

Prireikus asmens duomenis tvarko būrio nariai, laikydamiesi Agentūrai ir ES valstybėms narėms taikomų taisyklių. Albanijos valdžios institucijos asmens duomenis tvarko laikydamasi Albanijos teisės aktų.

Kaskart baigusios vykdyti veiksmus Agentūra, dalyvaujančiosios valstybės narės ir Albanijos valdžios institucijos rengia bendrą asmens duomenų tvarkymo ataskaitą. Ši ataskaita siunčiama Agentūros pagrindinių teisių pareigūnui ir duomenų apsaugos pareigūnui. Jie atsiskaito Agentūros vykdomajam direktoriui.

Už šio susitarimo įgyvendinimą atsakingos kompetentingos institucijos

Albanijos Respublikos vardu šį susitarimą įgyvendinanti kompetentinga institucija yra Vidaus reikalų ministerija. Europos Sąjungos vardu – Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra.

Ginčai ir aiškinimas

Visus klausimus, kylančius dėl šio susitarimo taikymo, bendrai sprendžia Albanijos kompetentingų institucijų ir Agentūros kompetentingų institucijų atstovai; jie konsultuojasi su valstybe nare arba valstybėmis narėmis, kurios yra Albanijos Respublikos kaimynės.

Nepavykus iš anksto susitarti, ginčai dėl šio susitarimo aiškinimo ar taikymo sprendžiami vien tik Albanijos Respublikos ir Europos Komisijos derybomis, o Europos Komisija konsultuojasi su bet kuria valstybe nare, kuri yra Albanijos Respublikos kaimynė.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Albanijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso pasirašymo Sąjungos vardu

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies b ir d punktus ir 79 straipsnio 2 dalies c punktą kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (ES) 2016/1624 54 straipsnio 4 dalį tais atvejais, kai yra numatyta į trečiąją valstybę siųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius, kad jie naudodamiesi vykdomaisiais įgaliojimais dalyvautų vykdant veiksmus, arba kai to reikia vykdant kitus veiksmus trečiosiose valstybėse, Sąjunga ir atitinkama trečioji valstybė turi sudaryti susitarimą dėl statuso;
- (2) 2017 m. spalio 16 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Albanijos Respublika dėl susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso;
- (3) derybos dėl susitarimo dėl statuso pradėtos 2017 m. gruodžio 13 d. ir buvo sėkmingai baigtos 2018 m. vasario 12 d. susitarimą parafavus;
- (4) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Jungtinė Karalystė nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2000/365/EB³; todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (5) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB⁴; todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (6) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (7) susitarimas Sąjungos vardu turėtų būti pasirašytas ir prie susitarimo pridėta deklaracija patvirtinta su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau,

³ 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 131, 2000 6 1, p. 43).

⁴ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Igaliojama Sąjungos vardu pasirašyti Europos Sąjungos ir Albanijos Respublikos susitarimą dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Albanijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso su sąlyga, kad minėtas susitarimas bus sudarytas.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinama prie šio sprendimo pridedama deklaracija.

3 straipsnis

Tarybos generalinis sekretoriatas parengia įgaliojamąjį raštą, kuriuo susitarimo derybininko nurodytam (-iems) asmeniui (-ims) suteikiami įgaliojimai pasirašyti Susitarimą su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*